

# Divine Saviour

610 Cypress Ave  
Los Angeles, CA 90065  
323-225-9181  
Email: DSOoffice@dssala.org

Est. 1907



# Saint Ann

2302 Riverdale Ave  
Los Angeles, CA 90031  
323-221-6368  
Email: SAOffice@dssala.org

Est. 1937

## WWW.DSSALA.ORG

Follow us on Facebook: Divine Saviour Church & St. Ann Church

### Serving our Community:

Rev. Albert Pragasam, OSM, Pastor  
Pastor@dssala.org  
Rev. Samy Durai, OSM, Asst Pastor  
Asst.Pastor@dssala.org

Deacon Ricardo Villacorta  
Deacon Vicente Corletto  
Deacon Angel Rodriguez

Evelyn Martinez, Business Manager  
Ext. 118 or Evelyn@dssala.org

Claudia Cuevas,  
Dir. Of Religious Education  
Ext. 128 or CCuevas@dssala.org

Marisol Mendoza, Youth Minister  
ext:138 or MMendoza@dssala.org

**Divine Saviour School:**  
624 Cypress Ave LA, CA 90065  
323-222-6077

Mrs. Norma Ceballos - Principal  
Principal@dssala.org

Contact the Parish Office for:  
**Marriage/Matrimonios:**

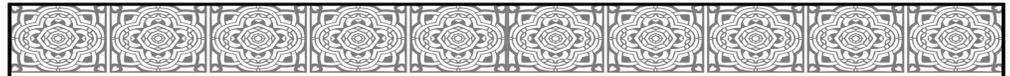
**Quinceañera:**  
6 months in advance for an appointment  
6 meses antes para una cita.

**Funerals/Funerales:**  
Contact the Parish Office. Llame a la oficina.  
**Anointing/Communion of the Sick  
Uncion/Comunion de los enfermos:**  
Contact the Parish Office. Llame a la oficina.  
Emergency: 213-267-2040

**Exposition of the Blessed Sacrament /  
Exposición del Santísimo Sacramento**  
After first Friday Evening mass  
Despues de Misa de Primer Viernes.  
Please send Bulletin Requests to  
Bulletin@dssala.org

**A STARK CONTRAST** — The parable in today's Gospel is like a political cartoon or graphic novel. It uses exaggerations and odd plot twists to convey its message. There is little attempt to be "realistic." Jesus compares the rejection of him by the chief priests and elders to an outrageous imaginary scene. To its audience, it would be deeply offensive that anyone summoned to a royal wedding banquet would violently reject the invitation. This would indicate a full revolt against the king. The parable was a blunt accusation against the religious leaders. In comparison, the people found on the streets who go to the banquet are like those who accepted Jesus during his ministry. They are the "unimportant" people who are surprisingly receptive to him. Matthew draws a stark contrast to accuse the priests and elders and to uplift ordinary people who recognize the presence of God in Jesus.

October 15, 2017 — Twenty Eighth Sunday in Ordinary Time



October 15, 2017

## Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Denis Tabler/Fotolia

THE KING SAID TO HIS SERVANTS,  
"THE FEAST IS READY, BUT THOSE WHO WERE  
INVITED WERE NOT WORTHY TO COME.  
GO, THEREFORE, INTO THE MAIN ROADS AND  
INVITE TO THE FEAST WHOMEVER YOU FIND."

Matthew 22:8-9

### PASTOR'S Corner

**UN FUERTE CONTRASTE** — La parábola de hoy en el Evangelio es como una caricatura política o novela gráfica. Utiliza exageraciones y extraños giros de la historia para transmitir su mensaje. Hay una poca intención de ser "realista". Jesús compara el rechazo hacia él por parte del sumo sacerdote y los ancianos a una escena imaginaria escandalosa. Para su audiencia, hubiera sido profundamente ofensivo que alguien asistiera a un banquete real y luego violentamente rechazara la invitación. Esto indicaría una rebelión total en contra del rey. La parábola fue una acusación contundente en contra de los líderes religiosos. En comparación, las personas encontradas en la calle que iban al banquete eran como aquellas que aceptaron a Jesús durante su ministerio. Ellos son las personas "sin importancia" que sorprendentemente son receptivas hacia él. Mateo marca un fuerte contraste para acusar a los sacerdotes y ancianos y elevar a las personas ordinarias que reconocen la presencia de Dios en Jesús.



# DIVINE SAVIOUR CHURCH

## Weekend Holy Mass

Saturday 5:00 p.m. (Vigil) - English  
Sunday: 6:30 a.m., 8:00 a.m. 12:00 & 7:15 p.m. - Español  
10:00 a.m. - English

## Weekday Holy Mass

Monday-Sat. 8:15 a.m. - Español  
First Friday: 5:30 p.m. - Español

## Confessions

First Friday of the month 4:30 p.m.  
Saturdays 4:00 p.m. (or by appt.)

## Church Hours

Monday - Sat. 8:00 a.m. - 8:00p.m.  
Sunday 6:00 a.m. - 2:00 p.m.

## Parish Office

2911 Idell St, Los Angeles, 90065

Monday - Friday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.  
and 5:00p.m.- 8:00 p.m.

Saturday & Sunday 8:00a.m - 2:00p.m

## **Stewardship of our Treasure**

### Weekly Operating Expenses

\$8,000.00 per week

Oct. 1 — Oct. 8

### **Sunday Envelopes:**

\$2,003.00

### **Loose Collection:**

\$2,377.63

### **Building & Special Needs:**

\$762.00

**Total : \$5,142.63**

*Thank you for your generosity!  
¡Gracias por su generosidad!*

## MINISTERIOS

### **Matrimonios Para Cristo**

Lunes 7:00pm-8:30pm

### **Grupo de Oración**

Jueves 7:00pm-8:45pm

### **Ministerio Para La Mujer**

Miercoles y Viernes 6:30pm-8:30pm

### **Ministerio de Caridad**

1er y 3er Domingo 6:00pm-9:00pm

### **Adoracion al Santisimo**

Primer Viernes del Mes 7pm

### **Youth Ministry**

Wednesday's 6:30-8:00pm

### **Sociedad Guadalupana**

Primer Lunes del Mes 7PM

### **Good Samaritan Ministry**

Jueves 3:00pm-5:00pm

### **Lumen Christi Young Adults**

Wednesday 7:30PM

## Ministerio de la Mujer Iglesia Divino Salvador

Invita:

A toda Mujer cuenta

A crecer Espiritualmente

Los Miércoles viernes

De 7:00 a 8:30 P. M.

Capilla del convento

# NO TEMAS MUJER QUE YO ESTOY CONTIGO

610 Cypress Av, Los Angeles CA 90065 tel: 3232259181



### **Todos los Domingos en el Patio de la Ig- lesia.**

### **Biblias, rosarios, libros, estatuas y mucho mas**

THANK YOU to the parishioners who have made pledges to this year's Together in Mission campaign. To date our parish has paid **\$24,666** towards our PARISH GOAL of **\$34,800**. Please continue to make your pledge payments. If we fulfill our pledges we will reach our goal.

## **CURSO BÍBLICO**

INTRODUCCIÓN A  
LA SAGRADA ESCRITURA

**Todos los Lunes  
7PM**

**Salon 7 — Divino Salvador**



## **Confessions**

**Saturdays 4:00PM**

# FRIDAY NIGHT BINGO!

## **Sunday Breakfast Desayuno Domingo**

October 8 / 8 de Octubre

THANK YOU /  
**GRACIAS**

**Religious Education  
and all the Volunteers**

**Total Raised:  
\$1366.00**

**Todays breakfast prepared by:  
Grupo de Oracion**

Thank you for your support /  
Gracias por su Apoyo

2017-2018

# YOUTH ON FIRE

DIVINE SAVIOUR  
&  
ST. ANN YM

Join us as we  
share our faith  
and build  
community.

All High School  
Teens Welcome!

Youth Group meets  
every Wednesday  
at 7pm

Sept. 10 - Youth Mass DS

Sept. 24 - Youth Mass SA

Oct. 4 - YM kick off

Oct. 14 - Petrus

Oct. 21/22 - SA Fiesta

Oct. 28 - Haunted Hse DS

Nov. 4 - Inspiration  
@ Magic Mountain

Follow us on  
Instagram @dssa\_ym  
for more information

## **MATRIMONIOS PARA CRISTO**

De sus parroquia del  
**Divino Salvador**



INVITAN CORDIALMENTE A TODOS LOS PAREJAS CASADAS O NO CASADAS A INICIAR UNA EVANGELIZACIÓN CONYUGAL. ESTA CONSISTE EN DESCUBRIR Y CONOCER A DIOS ATRAVEZ DE SU PALABRA.

• DÍA: Lunes

• LUGAR: Salón Parroquial

• HORARIO: 7:00 pm

**DIVINE SAVIOUR CHURCH  
TWENTY EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME  
OCTOBER 15, 2017**

**Entrance: "TABLE OF PLENTY"**

**Refrain: Come to the feast of heaven and earth! Come to the table of plenty! God will provide for all that we need, here at the table of plenty.**

1. O come and sit at my table where saints and sinners are friends. I wait to welcome the lost and lonely to share the cup of my love. (refrain)
2. O come and eat without money, come to drink without price. My feast of gladness will feed your spirit with faith and fullness of life. (refrain)

**Psalm: "I shall live in the house of the Lord all the days of our Lives"**

**Gospel Acclamation: ALLELUIA – ALLELUIA – ALLELUIA**

**Presentation: "SHEPHERD ME O GOD"**

**Refrain: Shepherd me, O God beyond my wants, beyond my fears, from death into life.**

1. God is my shepherd, so nothing shall I want, I rest in the meadows of faithfulness and love, I walk by the quiet waters of peace.
2. Gently you raise me and heal my weary soul, You lead me by pathways of righteousness and truth, my spirit shall sing the music of your name. (refrain)
3. You have set me a banquet of love in the face of hatred, crowning me with love beyond my power to hold. (refrain)
4. Surely your kindness and mercy follow me, all the days of my life; I will dwell in the house of my God forevermore. (refrain)

**Holy**

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Hosanna in the highest.

**Saint Ann 8AM |  
October 15, 2017**

**Entrance: Let There Be**

**Praise**

**(R) Let there be joy in our hearts Sing to the Lord Give Him the glory  
Let there be praise Let there be joy in our hearts  
Forevermore, let His love fill the air And let there be praise**

He inhabits the praise of His people  
And dwells deep within  
The peace that He gives none can equal His love, it knows no end  
So lift your voices With gladness sing  
Proclaim through all the earth  
That Jesus Christ is King **(R)**

Let there be joy in our hearts Sing to the Lord Give Him the glory.  
Let there be praise Let there be joy in our hearts.

Forevermore, let His love fill the air  
And let there be praise.

When the Spirit of God is within us  
We will overcome  
In our weakness His strength will defend us  
When His praise is on our tongue

So lift your voices With gladness sing  
Proclaim through all the earth  
That Jesus Christ is King – is King  
**(R) Ending: Let there be praise,  
Let there be Praise, Let there be Praise,  
Let there be Praise.**

**Offertory: Lord Here I am**

Lord Here I am to answer your call  
Lord here I am to serve and love you.  
I have left everything just to follow you.  
Here is my heart, here is my mind,  
Here is my soul, here is my whole self.  
I am for you and you alone.

**Communion: I am ever with you**

Do not let your hearts be troubled

Do not stay afraid  
It is really I who you see I offer you  
all my peace

I have waited for this moment To be with you again  
In my heart you'll remain In your heart I'll stay

I am with you, till the end of your days  
I am with you, have faith  
That I hold you Even when you let go  
And I love you,  
You must know I am here. I am ever with you.

Do not let your hearts be troubled  
Do not stay afraid  
I'm beyond all anguish or death I'm risen to life anew

When you feel that you've been emptied  
And can give no more  
Know that I am your breath and I fill your soul.

I am with you, till the end of your days  
I am with you, have faith  
That I hold you Even when you let go  
And I love you,  
You must know I am here. I am ever with you.

**Recession: You Are My All in All**

You are my strength when I am weak  
You are the treasure that I seek  
You are my all in all  
I'm seeking You like a precious jewel  
Lord, to give up I'd be a fool  
You are my all in all

Taking my cross my sin my shame  
Raising again I praise Your name  
You are my all in all  
When I fall down You pick me up  
When I run dry You fill my cup  
You are my all in all

**Chorus:**

Jesus, Lamb of God Holy is Your name,  
Jesus, Lamb of God Holy is Your name

Blessed is he Who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest...

**Memorial Acclamation:** We proclaim your death O Lord, and profess your resurrection until you come again.

**Lamb of God:**

Lamb of God – you take away – the sin of all the world – misere-re nobis. Bread of Life...mise re-re nobis. Agnus Dei ... Dona nobis pacem

**Communion: ""IN THIS PLACE"**

1. We are all hungry people, we need shelter and strength. We are one in our hurting, we are one in our pain. In our suffering and sadness, we are saved by the grace, of the power and the Spirit that is here in this place.

**Refrain: We are gathered at table as one in the Lord. We are gathered as people who are living the Word. Our hearts and our spirits are nurtured by grace. It is Jesus who fills us. He is here in this place.**

2. All our lives are a mystery, we see not where they lead. We are asked now to trust you and we know we must believe. As our feet become Christ's feet, we go forth with the grace – of the power and the Spirit that is here in this place. (refrain)

**Recessional: "WE ARE THE LIGHT OF THE WORLD"**

1. Blessed are they who are poor in spirit, theirs is the kingdom of God. Bless us, O Lord, make us poor in spirit; Bless us, O Lord, our God.

**Refrain: We are the light of the world, may our light shine before all, That they may see the good that we do, and give glory to God.**

2. Blessed are they who are meek and humble, they will inherit the earth. Bless us, O Lord, make us meek and humble; Bless us, O Lord, our God.

**Saint Ann 12PM |  
October 15, 2017**

**ENTRANCE: SING TO THE MOUNTAIN**

**(R) Sing to the mountains, sing to the sea Raise your voices, lift your hearts. This is the day the Lord has made. Let all the earth rejoice.**

- 1) I will give thanks to You, my Lord. You have answered my plea. You have saved my soul from death. You are my strength and My song.. (Refrain)
- 2) This is the day that the Lord has made. Let us be glad and rejoice He has turned all death to life. Sing of the glory of God.. (Refrain)

**OFFERTORY: THE SUMMONS**

- 1) Will you come and follow me if I but call your name?  
Will you go where you don't know and never be the same?  
Will you let my love be shown?  
Will you let my name be known,  
Will you let my life be grown in you and you in me?
- 2) Will you leave yourself behind if I but call your name?  
Will you care for cruel and kind and never be the same?  
Will you risk the hostile stare should your life attract or scare?  
Will you let me answer prayer in you and you in me?
- 3) Will you let the blinded see if I but call your name?  
Will you set the prisoners free and never be the same?  
Will you kiss the leper clean and do such as this unseen,  
and admit to what I mean in you and you in me?
- 4) Will you love the "you" you hide if I but call your name?  
Will you quell the fear inside and never be the same?  
Will you use the faith you've found

to reshape the world around,  
through my sight and touch  
and sound in you and you in me?  
5) Lord your summons echoes true  
when you but call my name.  
Let me turn and follow you  
and never be the same.  
In Your company I'll go  
where Your love and footsteps  
show. Thus I'll move and live  
and grow in you and you in me.

**COMMUNION: HERE I AM LORD**

- 1) I, the Lord of sea and sky,  
I have heard My people cry.  
All who dwell in dark and sin,  
My hand will save.
- 2) I who made the stars of night,  
I will make their darkness bright.  
Who will bear My light to them?  
Whom shall I send?  
**(R) Here I am Lord, Is it I, Lord?  
I have heard, You calling in the night. I will go Lord, if You lead me. I will hold, Your people in my heart.**
- 3) I, the Lord of snow and rain,  
I have borne my people's pain.  
I have wept for love of them, They turn away.
- 4) I will break their hearts of stone,  
Give them hearts for love alone.  
I will speak My word to them  
Whom shall I send?
- 5) I, the Lord of wind and flame  
I will tend the poor and lame.  
I will set a feast for them, My hand will save
- 6) Finest bread I will provide,  
Till their hearts be satisfied. I will give My life to them, Whom shall I send?

**RECESSIONAL: HAIL HOLY QUEEN**

Hail holy Queen enthroned above,  
O Maria Hail Mother of mercy and of love,  
O Maria  
**(R) Triumph, all ye Cherubim,  
sing with us ye Seraphim  
Heaven and earth resound the hymn. Salve, Salve, Salve Regina!**

# Saint Ann Church

**Saint Ann Fiesta**  
80th anniversary  
October 21- 22

**80<sup>th</sup>**  
anniversary

**Trilingual Mass**  
Saturday Oct 21. 6pm  
Principal Celebrant:  
Most Rev. Joseph V. Brennan

**FIESTA RAFFLE**  
**FIESTA RAFFLE**

**Saint Ann Parish Fiesta**  
2302 Riverdale Avenue, L.A. CA 90031 • (323) 221-6368

**CELEBRATING 80<sup>th</sup> ANNIVERSARY**

*Come and Join us! Great Entertainment, Food, Games, Fun & Family Quality Time!*

**October 21-22, 2017**  
Saturday 8am-10pm  
Sunday 8am-10pm

Raffle will take place on  
Sunday Night @ 9:00 pm

1<sup>st</sup> Prize: **\$3,000 Cash**  
2<sup>nd</sup> Prize: **\$500 Cash**  
3<sup>rd</sup> Prize: **32" Television**  
4<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> Prize: **\$200 Cash**  
9<sup>th</sup>-13<sup>th</sup> Prize: **\$100 Cash**

Donate **\$3** and take a chance to Win 1 of 13 giveaways!  
WINNER NEED NOT BE PRESENT

Raffle tickets are now available to purchase or pick up a raffle booklet to sell in the parish office.  
\$5000 in prizes. Tickets cost \$3.00.

## Weekend Holy Mass

Saturday 5:00 p.m. (Vigil) - Vietnamese  
7:00p.m. (Vigil) Español  
Sunday: 8:00 a.m., 12:00p.m. English  
10:00 a.m. - Español  
Last Sunday 3:00p.m. Thai Mass

## Weekday Holy Mass

Monday-Saturday 7:15 a.m. - English  
Tuesdays 6:30p.m. Español  
First Friday: 7:00 p.m. - Español

## Confessions

Tuesdays at 6:00p.m (or by appt)

## Church Hours

Monday - Saturday 6:30-9:30a.m.  
and 5:00-8:00pm.  
Sunday 7:30 a.m- 1:30 p.m.

## Parish Office

1365 Blake Ave, Los Angeles, 90031  
Monday-Thurs. 5:00 p.m. - 9:00p.m.  
Sat. & Sunday 7:30a.m - 1:30 p.m

## Stewardship of our Treasure

**Weekly Operating Expenses**  
\$3,000.00 per week

Oct. 1 — Oct. 8

**Sunday Envelopes:**  
\$883.00

**Loose Collection:**  
\$1,110.72

**Building & Special Needs:**  
\$120.00

**Total : \$2,113.72**

*Thank you for your generosity!  
¡Gracias por su generosidad!*

## MINISTRIES

Ministerio de Santo Rosario

Lunes 7:00pm-8:00pm

Perpetual Help Rosary

Wednesdays 6:40pm-7:00pm

Grupo de Oración

Miercoles 7:00pm-8:45pm

Legion of Mary

Tues. & 1st Thurs. 6:30pm-7:30pm

Ministerio Peregrinos del Amor

Primer Viernes 7:00pm-12:00am

Knights of Columbus

Second Sunday 9:00am

St. Ann 80th Anniversary T-shirts are available for purchase in parish office.

\$15



Las camisetas del 80 aniversario de Santa Ana están disponibles para la compra en la oficina de la parroquia.

**Sunday Breakfast**  
**Desayuno Domingo**  
October 8 / 8 de October  
THANK YOU / GRACIAS  
**Las Toñitas**  
and all the Volunteers  
**Total Raised: \$599.00**

This week join us for coffee and bread in preparation of our 80th anniversary celebration.

Thank you for your support / Gracias por su Apoyo

## Our Lady of Perpetual Help

Join us every Wednesday at Saint Ann for Our Lady of Perpetual Help Rosary and Chaplet of the Divine Mercy.

Next Perpetual Help Mass  
November 8, 2017 at 7:00PM



"Reasons for Our Joy" Bible Study on  
**Mondays at 6:30 PM**  
in the Parish Hall.

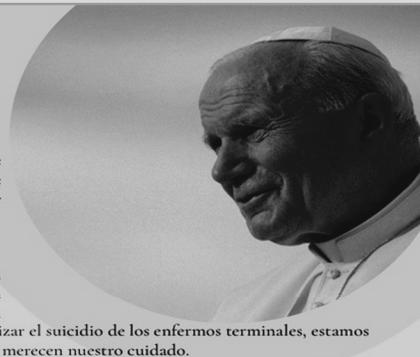
## OCTUBRE MES PARA DEFENDER LA VIDA Cuidado al final de la vida

*"Cuando la existencia terrena llega a su fin, de nuevo la caridad encuentra los medios más oportunos para que los ancianos, especialmente si no son autosuficientes, y los llamados enfermos terminales puedan gozar de una asistencia verdaderamente humana y recibir cuidados adecuados a sus exigencias, en particular a su angustia y soledad."*  
-San Juan Pablo II, El Evangelio de la Vida

En el 2016, California legalizó el suicidio asistido. Esta ley, aplaudida por algunos como una victoria para la autonomía, en realidad ha creado a una cultura sin esperanza. Como sociedad, denunciamos y hacemos todo lo posible por detener la creciente tasa de suicidios en adolescentes y jóvenes adultos. Sin embargo, al legalizar el suicidio de los enfermos terminales, estamos creando un clase de personas separada, una cuyas vidas no son tan importantes ni merecen nuestro cuidado.

En nuestra cultura, las personas se enfrentan al final de su vida en situaciones no deciables. El 80% de estadounidenses indican que les gustaría morir en casa, pero en realidad sólo lo hace el 20% . El 60% muere en hospitales y otro 20% en un asilo de ancianos. Es importante reconocer que nuestro sistema de salud necesita de mucho arreglo.

Sin embargo, hay mucho que podemos hacer para que nuestros seres queridos reciban sus últimos días cómodos, en paz y rodeados de amor. Los católicos llevan una tradición de 2000 años de hacerse cargo de los enfermos, ancianos y moribundos. Estamos llamados a abogar por nuestros seres queridos para que reciban el mejor cuidado posible. Esto incluye cuidado paliativo común que domina el dolor de una forma extraordinariamente eficaz, ayudando a los moribundos y a sus familias a encontrar cuidado de hospicio, si así lo desean. Esto asegura que cada paciente recibe la nutrición e hidratación según permita su condición, y acceso a la unción de los enfermos. El mejor regalo que podemos dar a nuestros seres queridos en sus últimos días, es el acompañarlos y asegurarles su valor y dignidad como hijos de Dios.



## LECTURAS DE LA SEMANA

*Vigésimo Octava Semana del Tiempo Ordinario*

**Lunes:** *San Margarita María de Alacoque; Santa Eduvigis*

Rom 1:1-7; Sal 98 (97):1-4; Lc 11:29-32

**Martes:** *San Ignacio de Antioquia*

Rom 1:16-25; Sal 19 (18):2-5; Lc 11:37-41

**Miércoles:** *San Lucas*

2 Tim 4:10-17b; Sal 145 (144):10-13, 17-18; Lc 10:1-9

**Jueves:** *Santos Juan de Brebeuf, Isaac Jogues y compañeros*

Rom 3:21-30; Sal 130 (129):1b-6ab; Lc 11:47-54

**Viernes:** *San Pablo de la Cruz*

Rom 4:1-8; Sal 32 (31):1b-2, 5, 11; Lc 12:1-7

**Sábado:** *Santa María Virgen*

Rom 4:13, 16-18; Sal 105 (104):6-9, 42-43; Lc 12:8-12

**Domingo:** *Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario*

Is 45:1, 4-6; Sal 96 (95):1, 3-5, 7-10; 1 Tes 1:1-5b; Mt 22:15-21

## ATTENTION ALL VOLUNTEERS

### ATENCION VOLUNTARIOS

#### **VIRTUS SESSION /SESION DE VIRTUS**

**OCTOBER 16 6:00PM—9:00PM**

**REGISTRATION : 5:30PM-6:00PM**

**English and Spanish Sessions**

**Sesiones en Ingles y Español**

#### **VIRTUS RECERTIFICATION**

**OCTOBER 16 7:00PM—8:30PM**

**REGISTRATION: 6:30PM-7:00PM**

**English Session Only**

*Doors will Close at the posted start time.*

*No Late Arrivals*

*Las puertas se cierran a la hora de inicio fijada.*

*No se permite llegar tarde.*

## FINGERPRINTING / HUELLAS

**Friday November 3rd /**

**Viernes 3 de Noviembre 12-7pm**

**Please call the office to make your appointment**

## Divine Saviour Elementary School

### Non Discrimination Policy

**2017-2018**

#### SCHOOL STUDENT NON-DISCRIMINATION POLICY

*The school, mindful of its mission to be a witness to the love of Christ for all, admits students regardless of race, color or national and/or ethnic origin to all rights, privileges, programs and activities generally accorded or made available to students at the school.*

*The school does not discriminate on the basis of race, color, disability, medical condition, sex or national and/or ethnic origin in the administration of educational policies, admissions policies, scholarship and loan programs, and athletic and other school-administered programs, although certain athletic leagues and other programs may limit participation and some archdiocesan schools operate as single sex schools.*

*While the school does not discriminate against students with special needs, a full range of services may not always be available to them. Decisions concerning the admission and continued enrollment of a student in the school are based upon the student's emotional, academic and physical abilities and the resources available to the school in meeting the student's needs.*

## DID YOU KNOW?

### Beyond the myth of the 'bathing suit' rule

In the past, child abuse prevention programs focused on teaching children and young people that their "private body parts" are those parts of the body covered by a bathing suit. Teaching the concept of "total body safety" has become the latest practice. It is important for children to understand that their entire body is private. Parents should be watchful of adults who might be "grooming" a child by constantly tickling, kissing or hugging them. It is important to listen to a child and respect their wishes if they do not want to hug or kiss someone. For a copy of the VIRTUS® article "Beyond the myth of the bathing suit," visit: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx> or call (213) 637-7508.

### Mas alla del mito de la regla 'traje de baño'

En el pasado, los programas de prevención del abuso infantil se enfocaban en enseñar a los niños y jóvenes que sus "partes privadas del cuerpo" son aquellas partes del cuerpo cubiertas por un traje de baño. La enseñanza del concepto de "seguridad total del cuerpo" se ha convertido en la última práctica. Es importante que los niños entiendan que todo su cuerpo es privado. Los padres de familia deben estar atentos a los adultos que podrían estar "tocando con malicia" a un niño haciéndole cosquillas constantemente, besándolos o abrazándolos. Es importante escuchar a un niño y respetar sus deseos si no quieren abrazar o besar a alguien. Para obtener una copia del artículo de VIRTUS® "Beyond the myth of the bathing suit" (Más allá del mito del traje de baño), visite: <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx> o llame al (213) 637-7508.

## **MARK YOUR CALENDARS!!**



The Pregnancy Counseling Center is so excited to celebrate our 45th Year Anniversary with YOU!! We have an elegant and inspiring evening planned!

The Gala will take place at the Ronald Reagan Presidential Library on Saturday, October 21, 2017. Your invitation includes a self-guided tour of the Library, Air Force One and the exciting Titanic Exhibit.

Please consider sponsoring a table of ten for \$1,250 and bring your family and friends! For more information, please call (818-895-2500) and ask for Edy or email her at [edy@pregnanthelp4u.org](mailto:edy@pregnanthelp4u.org).

## Divine Saviour Catholic School

*"Forming True Loving Disciples Who Will Transform the World"*



Register your child(ren) for the  
2017-2018 school year  
Transitional Kindergarten - 8<sup>th</sup> grade

**(50% off Registration Fee: New parents Only)**

The best gift you can give your child that will last a lifetime is

**A Catholic Education**

Come in anytime for a school Tour- No appointment necessary

Tuition Assistance Available - Please come in and speak to Mrs. Ceballos-Arenas-Principal

CHURCH NAME AND ADDRESS

Divine Saviour Church #195925  
2911 Idell St  
Los Angeles, CA 90065

TELEPHONE

323 225-9181 ext 127

CONTACT PERSON

Steve Meza

EMAIL: [bulletin@dssala.org](mailto:bulletin@dssala.org)

SOFTWARE

MSPublisher 2013  
Adobe Acrobat XI  
Windows 7

TRANSMISSION TIME

Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

August 9, 2015

NUMBER OF PAGES SENT

1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS